



Ladekantenschutz Edelstahl MONTAGEANLEITUNG

Lieferumfang:

- 1 x Ladekantenschutz aus ABS mit Edelstahlbleinleger
- 1 Fläschchen Betaprimer
- 2 Tuben Betalinkkleber K1 inkl. Düsen
u. Klebeanleitung
- 1 Pinsel
- 1 Montageanleitung

Hinweis: Die Montage muß in einem trockenen und gut gelüfteten Raum bei einer Raumtemperatur von mind. +18 Grad Celsius durchgeführt werden. Bei der Montage nicht rauchen, essen oder trinken.

1. Die zu verklebenden Flächen mit klarem Wasser säubern und trocken lassen. Diese Flächen anschließend mit Waschbenzin reinigen (s.B.1)
2. Mit Hilfe einer 2. Person Ladekantenschutz i.d. Endposition bringen und mit einem weichen Stift die gewünschte Position der Ecken aufzeichnen.
3. Mit Waschbenzin die zu verklebende Fläche an der Unterseite des Ladekantenschutzes entfetten (s.B.3)
4. Den Primer gut durchschütteln und mit dem beil. Pinsel die Unterseite des Ladekantenschutzes bestreichen. Die geprimerete Fläche ca. 20 Min. trocknen lassen.
5. Betalink KI Kleber ca. 5mm vom Rand auftragen (s.B.5).
6. Erneut mit Hilfe einer 2. Person den Ladekantenschutz auf die markierten Ecken schräg auflegen (s.B.6) und langsam komplett auflegen.
7. Ladekantenschutz sorgfältig ganzflächig andrücken (s.B.7) Evtl. ausgetretenen Kleber sofort mit Waschbenzin entfernen! Mit Kleband den Ladekantenschutz in die endgültige Position fixieren..

Das Fahrzeug darf erst nach 6 Stunden wieder in Betrieb genommen werden. Vor Ablauf von 24 Stunden darf keine Waschanlage benutzt werden

Gute Fahrt wünscht Milotec Auto-Extras.

Práh víka kufru MONTÁŽNÍ NÁVOD

Obsah balení:

- 1 x práh víka kufru z černého ABS s přilepenou ne-rezovou lištou
- 1 x lahvička přípravku Betaprime se štětečkem
- 2 x tuba jednosložkového lepidla Betalink K1 s nástavcem a návodem k lepení
- 1 x montážní návod

Upozornění: Montáž provádějte v suchém větrátném prostředí při teplotě min. +18°C. Při montáži nejezte, nepijte ani nekuřte! K odmastění ploch pro lepení použijte výhradně technický benzín!

1. Umyjte zadní část vozu. Po oschnutí důkladně odmastěte technickým benzínem - viz. obr.1.
2. Nejlépe za pomoci druhé osoby usaďte nanečisto práh na své místo, vystředěte a měkkou tužkou si vyznačte okraje dílu - viz. obr.2.
3. Technickým benzínem odmastěte lepené plochy prahu - viz. obr.3.
4. Protřeptejte lahvičku Betaprime a pomocí štětečku naneste na odmastěný suchý práh slabou vrstvu primeru. Nechte zhruba 20 minut zavadnout - viz. obr.4.
5. Dle obr.5 naneste na práh lepidlo Betalink K1 v podobě housenky, zhruba 5 mm od okraje.
6. Opět za pomoci druhé osoby přejděte k vlastnímu lepení. Dle obr.6 práh usadte nejprve na značky a poté sklápějte až do dosednutí celé plochy prahu k nárazníku.
7. Práh po celé jeho délce přitlačte k nárazníku - viz. obr.7. Případně vytlačené přebytečné lepidlo ihned oťete. Pomocí lakýrnické pásky zafixujte polohu prahu. Vozidlo je schopné dalšího provozu za 6 hodin od dokončení montáže. Po dobu 24 hodin by neměla být použita myčka.

Šťastnou cestu Vám přeje Milotec Auto-Extras.

Loading edge protection FITTING INSTRUCTIONS

The pack contains

- 1 x ABS loading edge protection with stainless steel insert
- 1 bottle of Betaprimer
- 2 tubes of Betalink adhesive K1 incl. nozzles and instructions for use
- 1 brush
- 1 fitting instructions

Note: The assembly must be performed in a dry and well ventilated room at a room temperature of at least +18°C. Do not eat, drink or smoke during assembly.

1. Clean the surfaces to be glued with clear water and let them dry. Then clean these surfaces with benzene (see fig. 1).
2. Get the loading edge protection into the final position with the help of a second person and mark the desired position of the edges with a soft pencil.
3. Degrease the surface to be glued at the underside of the loading edge protection with benzene (see fig. 3).
4. Shake the primer well and apply it to the underside of the loading edge protection using the supplied brush. Let the surfaces treated with primer dry for approx. 20 minutes.
5. Apply the Betalink K1 adhesive approx. 5 mm from the edge (see fig. 5).
6. Use the help of a second person again to position the loading edge protection tidily to the marked edges (see fig. 6) and slowly put it down completely.
7. Thoroughly press the loading edge protection to the whole surface (see fig. 7). Please remove any surplus adhesive immediately with solvent! Fix the loading edge protection in the final position by means of adhesive tape. Only after six hours, the vehicle is ready for driving. The vehicle can be driven through a carwash after 24 hours.

Milotec Auto-Extras wishes you a pleasant trip.

Protection du rebord de coffre INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Fournitures :

- 1 x protection du rebord de coffre en ABS avec insert en acier inox
- 1 bouteille de primaire Betaprimer
- 2 tubes de colle Betalinkkleber K1 avec buses et instructions de collage
- 1 pinceau
- 1 x instructions de montage

Note: Le montage doit être réalisé dans un local sec et bien ventilé à une température ambiante d'au moins +18°C. Ne pas fumer, manger ni boire pendant le montage.

1. Nettoyer les surfaces de collage avec de l'eau pure et laisser sécher. Nettoyer ensuite ces surfaces avec de l'essence à nettoyer (voir fig. 1).
2. Placer la protection du rebord de coffre dans sa position finale à l'aide d'une deuxième personne qui vous assiste et marquer les contours des coins à la position souhaitée à l'aide d'un feutre mou.
3. Dégraisser la surface prévue pour le collage sur la face inférieure de la protection du rebord de coffre avec de l'essence à nettoyer (voir fig. 3).
4. Agiter bien la bouteille de primaire et appliquer le primaire sur la face inférieure de la protection du rebord de coffre à l'aide du pinceau ci-joint. Laisser sécher la surface traitée au primaire pendant env. 20 minutes.
5. Appliquer la colle Betalink K1 en respectant un écart de 5 mm avec le bord (voir fig. 5).
6. Demander de nouveau l'assistance d'une deuxième personne pour placer la protection du rebord de coffre dans un premier temps en biais (voir fig. 6) et enfin sur toute la surface.
7. Presser avec précaution la protection du rebord de coffre sur toute sa surface contre le support (voir fig. 7). Enlever immédiatement d'éventuelles quantités excédentaires de colle avec de l'essence à nettoyer! Fixer la protection du rebord de coffre dans sa position finale à l'aide d'un ruban adhésif. La conduite ne peut être reprise qu'au bout de six heures. La résistance au car-wash s'obtient au bout de 24 heures.

Milotec Auto-Extras vous souhaite bon voyage.